

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzional cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVACS-HIRLAPIRODA, Str. Voevodul Mihailu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó

Kovács J. István

Redacția și administrația:

BIROU DE ZIARĂ KOVACS
Strada Voevodul Mihailu 1.Egy év az erdélyi római katolikus
intézmények életéből

A gyulafehérvári róm. kat. püspökség egyházmegyei tanácsa november 16-án Kolozsváron tartotta évi közgyűlését. Ennek lefolyásáról egyes napilapok részletesen beszámoltak. Az egyházmegye évi működésének adatai mégis inkább csak a tanács tagjai előtt váltak ismeretessé a nekik megküldött Jelentés című nyomtatvány révén, noha a katolikus intézmények életének folyása méltán érdekelheti a szélesebb körök figyelmét is.

A jelentés kegyeletesen emlékezik meg az 1939 febr. 10-én elhunyt XI. Pius pápáról, aki a halál ajkára a „beke” szavával szenderült át az örökkévalóságba. Koriunk társadalmi bajainak legjobb ismerője, a politika cseles fogásain felülemelkedő tekintély és szellemi fenszöbbség volt, aki előtt a koronások is önként bódultak. A nagy egyház fő azért is emlékezetes marad az erdélyi katolikusok szívében, mert az ő uralkodásához fűződik ősi önkormányzati szervezük ujjaalakulása és megszervezése az 1932 május 30-án létejtett Egyezményben. De Pacelli Öszentsége, az új pápa is jól ismeri az erdélyi katolikusok önkormányzati szervezetét, melynek törekvéseit, közdelmeit védelmezi és támogatja.

A Jelentés meleg szavakkal számol be az új püspök, Márton Áron kinevezéséről, hűség esküjének II. Károly király Öfelsége kezébe történt letételéről, (1939 márs. 28) és az egyházmegye kormányzatának tényleges átvételéről. A püspök eddigi működése komoly zálog és ígérlet az elkövetkező gazdag és eredményes egyházkormányzatra nézve.

Az egyházmegyei tanács tagjai sorából az ügyek vitelére választott igazgatótanács a püspök és a világi elnök vezetésével a katolikus ügyei sokszövetű ágazatnak nehéz és felelősséges kormányzatával küszködik.

Ezek közül igen fontos az iskolai ügyek vitele. Az ezekről való gondoskodás köréből csak azt emeljük ki, hogy folytonos vigyázattal kell őrködni az állami közoktatás vezetőségétől felállított követelmények teljesítésére. Ugyan az Országór-intézmény bevezetése foglalkoztatja a kisebbségi középiskolák fenntartóit. Itt az az elv irányítja álláspontjukat, hogy az „Egyház nem mondhat le a saját ifjúsága minden rétegének vezetésére vonatkozó természetes és törvényes jogáról” ragaszkodik ahhoz, hogy a reája bizott ifjúság az Országór intézményről szóló törvény keretei között ugyan, de mint különálló egység saját anyanyelvének és vallási szertartásainak zavartalan gyakorolhatása mellett és saját kiképzett vezetői alatt vegyen részt az Országór-intézményben.

Az iskolai élet új jelensége az iskolai szövetségek megalakítása úgy a közép, mint a népiskoláknál, aminek célja a szövetkezeti eszme megkedveltetése. A szövetkezetek megalakítását a leányközépiskolákban és a tanítóképzőkben is szükségesnek tartja az igazgatótanács. Az iskola és szülők közötti összhang a tanulók nevelése tekintetében fontos lévén felujtították a szülői értekezletek tartását.

Az erdélyi katolikusok nyolc fiuközépiskolájába 1938-39-ben 1464 tanuló volt beírva. A folyó iskolai évben ez a szám örvendetesebb, ugyanis 84 főnyi szaporulat mutat. Feltűnőbb a tanulók számának emelkedése a kolozsvári, csíkszeredai és székelyudvarhelyi liceumokban. A tanárok létszáma 141 volt. Ezek közül 11 nyugdíjba vonult a korhatár elérése miatt.

A középiskolákkal kapcsolatban vannak a finevelőintézetek. Ezekben 842 növendék kapott lakást és teljes ellátást. A növendékek közül sokan kedvezményekben is részesülnek. A jelentés megjegyzi, hogy a tartásdíjak behajtása gyakran nehéz helyzet elé állítja az egyes intézetek igazgatóit.

Az egyházmegyei leányifjúság tanítását és valláserkölcsei nevelését az egyházmegye egész területén a különböző szerzetesrendekhez tartozó apácák vezetik. Az egyik vagy másik leánygimnáziumot gazdasági vagy ipari szakiskolává öbajította volna átalakítani a múlt évi közgyűlés, de a szaktanárok hiánya, az előadási nyelv feltétele és az anyagi fedezet hiánya miatt ez a törekvés nem sikerült. A 12 leányközépiskolában 1938-39-ben 1540 növendék tanult, a folyó évben 1593 van beírva. A tanárok száma 166.

Ugyan 2 földművesiskolát is tart fenn az egyházmegyei tanács, egyiket Radnóton, a másikat városunkban. Radnóton 74 volt a tanulók létszáma, itt 49. Ezek az iskolák az 1938 évi új törvény szerint átszervezés alatt állanak. A kiképzés teljesen gyakorlati; a tanulók a napi munkákból tanulnak, hogy jó gazdákká és képesített szakmunkásokká váljanak nagyobb gazdaságok számára.

Külön ujságcikket kellene szentelni az egyházmegyei népoktatásügynek. Azonban az együttes bemutatás ked-

véért mégis itt kell néhány adatot róluk is felsorolni. A múlt közgyűlés óta nyilvánossági jogot kapott 15 iskola, köztük a szentkatolnai. A nyilvánossági jogért beadott kérést elutasították 17 iskolára vonatkozólag, ezek között vannak a gelencei, kézdiszentléleki, nyujtói. A nemzetnevelésügyi minisztérium intézkedése következtében 21 korhatárt elért tanítónak kellett nyugdíjba mennie, köztük Papp István csoportáni és Fejér Dénes imecsfalvi érdemes tanítóinknak. Azonban a tanítói önségélyző alap jövedelmei nem elegendők, hogy ezeknek 554.040 lejt kitévő nyugdíjösszegét fedezzék. „Társadalmi megmozdulásra és összefogásra van szükség, hogy a fedezetet akár önkéntes adományokból is előteremthesük” — mondja a Jelentés. — A sok nehézség mellett meg kell említeni azt az örvendetes tényt is, hogy a nemzetnevelésügyi minisztérium 1939. ápr. 1-től kezdve a tanítók számára államsegélyt adott, melynek elosztása a korpótlék és családi állapot figyelembevételével történik. Iskolát fenntartó egyházközség 158 van. Az iskolák száma 180, köztük 165 vegyes. A tanítók száma 420. A kat. tankötelesek száma 51.367, ezekből 14.897 jár katolikus iskolába, 34.152 jár államiba.

Még néhány dolog kikiváncsoznák az igazgatótanács jelentéséből, de tér szűke miatt ezeket mellőzve, Márton Áron püspöknek a nov. 16-iki gyűlésen tartott beszédére hivatkozunk, amelyben az iskolai szükségletek fedezésére a hitek nagyobb áldozatkészségét sürgette.

Drákói intézkedésekkel törlik le a
Kereskedők 12, nagykereskedők 10
százalékos hasznát számíthatnak fel
drágaságot

— november 25.

Öfelsége II. Károly király szentesítette az új árellenőrzési törvényt, amely rendkívül szigorú intézkedésekkel akarja megakadályozni az árdrágítást. Az új törvény alapja a legutóbbi üzérkedési törvény, amelyet igen súlyos büntető rendelkezésekkel bővítettek ki. Az új üzérkedési törvény rendelkezései szerint a Nemzeti Ujjászületés Frontja gárdaparancainak is jogában van megállapítani az áruellenőrzési törvény elleni kihágásokat, másik fontos rendelkezése az új törvénynek, hogy az eljárást meggyorsították és minden városban egyes bíróságot létesítenek a polgármesteri hivatalok mellett, amelyek az üzérkedési ügyekben ítélik.

Az új törvény szerint is megmarad a kereskedőknek az a kötelezettsége, hogy a közszükségleti cikkeket bejelentésük. A közszükségleti cikkeknél a kiskereskedő legfeljebb 12 százalék hasznát számíthat fel. A hasznát a következőképpen kalkulálják: a bélyegzett számlákkal feltüntetett értékhez hozzáadandó a szállítási költség, 5 százalék rezsiköltség és ezután számítható a 12 szá-

zalékos haszon. A nagykereskedő a bélyegzett számla összege után összesen 10 százalék hasznát számíthat fel. A közszükségleti cikkeknél minősített áruk eladási árát a nemzetgazdasági minisztérium állapíthatja meg.

Igen fontos rendelkezés a törvényben az, hogy az a fogyasztó is büntethető, aki a maximális árnál magasabb árat fizet, vagy aki a rendszeres családi szükségleténél nagyobb árumennyiséget halmaz fel. Büntető rendelkezések előírják, hogy a törvény ellen vétőket nemcsak magas pénzbüntetéssel lehet sújtani, hanem egy évig terjedhető elzárással is. A büntetések között szerepel az áru eldobása és az üzletek bezárása is. A polgároknak kötelességük a tapasztalt visszaéléseket írásban közölni az ellenőrző szervekkel. Minden megyei prefektúrán és minden tartományi helytartóságon üzérkedés elleni bizottságot létesítenek, minden város polgármesteri hivatala mellett egyes bíróságot létesítenek, amely a felek meghallgatása nélkül a jegyzőkönyvek alapján is ítélik az üzérkedési ügyekben.

„DACIA”

RÉVÉSZ ERNŐ tg.-muresi főelárusító

ezévben

3 drb egyenként 1.000.000 lejes anexa nyereményt
fizetett ki.

„DACIA” helyi képviselete és árusítása: BIROU DE ZIARE KOVACS.

A bíróságok ítélete ellen három szabad napon belül lehet felebbezni, a törvényszékhez azonban a felebbezéskor be kell nyújtani a kirótt pénz bírság letétbehelyezésétől szóló igazolást. A törvényszék ítélete ellen tíznapon belül lehet felebbezni az ítélet táblához.

Azokban az ügyekben, ahol ítéletileg a kereskedő árujának elkobzását rendelték el, az elkobzott árut a rendőrség közbenjöttével nyilvános piacokon adják el és a

befolyt összeg 50 százaléka a kereskedőt illeti, az összeg fele pedig az állam javára fizetendő.

A törvény 18.-ik szakasza egyébként felhatalmazza a polgármesteri hivatalokat, hogy csak a szorosabb értelemben vett közszükségleti cikkek árát maximálhassák, hanem ezt kiterjeszthetik a szállítási költségekre, szállodákra, éttermekre, fürdőkre és a lakberekre is.

Ujlaky János

a Pázmány Irodalmi Társaság tagja

— nov. 23

A katolikus gyűlés alkalmával tartotta meg az Erdélyi Római Katolikus Népszövetség Pázmány Társasága ünnepélyes felolvasó ülését.

A gyűlés keretében avatta a társaság tagjai sorabagráf Bethlen György-nét és Ujlaky János zabolai plebánost.

Gróf Bethlen Györgyné „A nő betolyása a középkor társadalmára” címmel tartott tudományos értékű felolvasást, Ujlaky János pedig néhány szép versét olvasta fel. A minket közelebről érdeklő Ujlaky János sikeréhez őszinte meleg szívvel kívánunk még sokszorozódó sikert.

Messze, messze a Dunántulról...

Lapunk egyik magyarországi barátja és munkatársának, aki egyébként a Székely Ujság külföldi előfizetési dolgait is szíves intézni, — levelet írt Tusa Jenő kaposvári törvényszéki bíró.

A levél meleg sorai kedves visszaemlékezések, fel-feltörő vágyódások a szülőföldre, Kézdivásárhelyre és környékére, ahonnan a fölünk messze elszakadt székely pár évtizeddel ezelőtt elindult: magának és a székely névnek közbecsülést szerezni és családot alapítani. Mert az egykori kézdivásárhelyi ügyvédjelölt a világháborúból hazakerülve, a bírói pályára ment és megházasodva, ma már nagy gyermekei vannak. (A fia, Gábor ludovicus, a nagyobbik lánya, Klára VI., a kisebb, Ágnes pedig a III. gimnáziumot végezte. Bizony, rohan az idő, melynek hava apránként belepí a fejünkbe...)

Egyébként is többször voltam Alsócsérnátomban, bálban is — írja a bíró — Ma is igen szívesen emlékezem vissza azokra a jó falusi bálókra, melyeken ott, Nagyborosnyón, Zágónban, Kovásznán jelen voltunk.

Majd minden helyet bejárva, mint a kismadár ágról ágra, röpi a visszaemlékezés a mult sok kedves, még mindig élénk emlékeztető helyére. Mintha csak tegnap történt volna,

„... de különösen sokat kalandozok ott hon — folytatja —, ahová úgy vágyom, mint a kis diák a karácsonyi vakációra, sőt most már sokkal fájdalmasabban, hiszen tízennégy éve nem voltam otthon. Az utóbbi években mindig közbejött valami.

Higgye el Nagytiszteletű Uram (kiról volna szó másról, mint Megyasay Mihály testvérünkről), hogy amikor ilyen nostalgicus vágyakozások során egymásután sorakoznak fel emlékeimben az otthon való mult egyébként sokszor lényegtelen eseményei, — melyek akár csak egyszerűen a mindennapi élethez kapcsolódó szokásos időöltésre is vonatkoznak —, az azokkal járt izék és illatok kíséretében rohannak meg Érzem otthon, a kislalám vasárnap délutáni, vagy vásárhelyi zenés sétatéri séták alkalmával érzett illatokat, de ezek kíséretében emlékezem a sokadalomra — itt még egyszer sem voltam kinn a vásárbán —, az otthonira vágyom. Vágyom arra, hogy a sűrű hó hullásban sétáljak a főtéren,

mikor a cigarettázást a hó hulló leple biztosította és védte a tanárok elől. Kocsáné, Lujziné, a Szotyory, Szóts Mihály korcsmai is egy egy állomásai az emlékezésnek. Emlékszem, hogy egyszer a többek között lennt volt Ráth Endre és Polónyi Dezső, a város és a kerület képviselői s a Milleniumban voltunk vacsorán és Szóts, helyesen Szócs Mihály korcsmáros, — ki talán timár is volt — beszédet mondott s a lámpa (csillár) fityegőit hazznáta fel hasonlatnak, amin rendkívül jól muattunk. De emlékszem azokra a jóízű impulzusokra is, amikor a jókedvű és jól táplált vásárhelyi iparosok már bizonyos foku jókedvben rágyújtottak a: „Jaj, de huncut a nimet!” re. Itt tűnedeznek fel egymás után emlékeimben Bodor esperes ur, Voloncs lelkész ur ter mérszetesen Szabó Jenő és Czirmay Zoltán nagytiszteletű urak is, akik vallástanárai voltak és még oly sokan mások, kikkel bizony közvetlenebb megértő becsülésben éltünk, mint amilyen társasági vagy társadalmi életet itt kint kellett tapasztalni.

Itt bizony sokan vagyunk erdélyiek, néhányan székelyek is. A nagyborosnyói ref. lelkész fia, Kovács Albert itt p. ü. titkár, de most Ikafalvi Farkas Béla dr. a helyi lelkész is.

Eddig szót a levél és mi szívesen olvasuk sorait. Minden ilyen levél sorai közül régi, kedves arcok vonásai rajzolódnak élénk és bejárjuk mi is a multnak mohás útjait.

...Szálljon a köszöntésünk messze... messze a Dunántulra!

Rövid hírek November 20.-ikától kezdve a vasutnál is bevezették az Ujjászűletési Arcvonal üdvözlési módját. — Két nap alatt öt hajó pusztult el, közte egy olasz is. Az angol sajtó a sorozatos szerencsétlenségek okát a titokzatos „mágneses áknákra” vezeti vissza. Ez volna az a borzalmas új fegyvernem, melyről Hitler beszélt. — Megengedhetetlen, hogy bárki is gazdagodásra használja fel a tömegek szenvedéseit! — mondotta Giurescu miniszter a prahovi iparosok és kereskedők ploesti gyűlésén. A miniszter idézte Henry Ford híres szavait: „Legyetek tisztességesek a kereskedelemben, mert a tisztesség kifizetődik.” — Az egész országban állott a havazás. Predealon 15 centiméteres hó esett. —

Valaki kopog az ajtón...

Izgalmas éjszaka
egy csikszentkirályi házban

Csikszereda, nov. 25.

Egyik éjszaka Csikszentkirályon özv. Szász Lajosné, a volt vármegyei főjegyző özvegye és leánya éles kopogtatásra ébredtek. Az ajtó előtt álló ember mély hangon közölte, hogy a nagyságos asszony Csikszeredán lakó leányától egy csomagot hozott.

Szászné azonnal ajtót nyitott.

Fejszével a kezében álarcos alak hatolt a szobába és elkiáltotta magát:

— Most aztán pénzt adjatok, mert hanem mindenkit agyonütök!

A nők nem veszítették el a fejüket. Szempillantás alatt a szomszédos szobába vonultak vissza. Kemény dulakodás kezdődött az ajtó körül. Az ajtó kilincsét özv. Szászné leánya teljes erővel tartotta. Közben az özvegyasszony egy másik ajtón segítségért rohant.

A dulakodás során az álarcos a második szobába is behatolt és már magasba lendült a fejszéje, amikor futólépésben közbeledett a szomszédság. A bandita kiugrott az ajtón s fejvesztve mentette a bőrét. Kézrekerítése érdekében erőteljes nyomozást indítottak.

Borotválás közben...

— Mert tetszik tudni, ilyenek az emberek!

— Igaza van, Csizsár ur, csak a kése lenne kissé élesebb. (Erre a mester elhallgat, újabb szappant taszít a bőrre és végighuzza a szíjon a beretvát. Így folytatja a vele megtörtént eset elbeszélését):

— Az uton vettem észre, hogy a táskámból hiányzik a kendő. Mert tetszik tudni, én mindig ilyen feledékeny vagyok. Nem csodálnám, ha egyszer a fejemet bagynám el. No nem baj, azért van az embernek esze, hogy gondolkozzék. Az én gondolatomat is tett követte és az uton belépve egy ismerős házhoz, alázatos kéresem meghallgatása után lekasztottam a fogasról a kért kendőt és megkisebbedett gondolat folytattam az utam. (A b. retva szorgalmasan serceg, a kéz és szappan se azünetel. Közben tovább beszél). És tetszik tudni mi történt a kendővel? Semmi. Azaz a kendőt megmosattam, kivastaltam és hazavittem. Megköszöntem és elbucuztam. O la sem megyek többé, mert olvasmit fogtak reám, ami fehiborított. Tetszik tudni, mit? (Szünet. Kenyes helyen mozog a beretva, ilyenkor fő a vigyázat) Azt mondták, hogy a kendőt „meggu:uzsmáltam”, bizonyára elvittem a kendőt valami beteghez, ahhoz érintettem és így a betegséget szállítottam a visszaadott kendővel. No, de ilyen a mai felvilágosodott világban. Csudálom, hogy o'yan vallásos csáádnál hisznek a babonában! Egy rosszakaróm hitette el velük. No, nem baj. Elműlik ez is, mint maga az élet. (Utolsó simítás, majd meghajlik, összeüti a bokáját, belemarkol a hajába és jelenti:) Kész vagyunk kéremásson. Legyen szerencsém n. á. s. kor is. Legközelebb, ha megtetszik engedni verseimből fogok előadni valamit. Jaj — szisszentem fel és kiléptem az ajtón. (Én)

A szerelmes levél

Kohn, aki ifju házasság, először utazik el egyedül Kolozsvárra. Amikor megérkezik, a szállodában már várja neje levele. „Egyetlenem — írja Kohnné — Nagyon vágyódom utánad. Valahányszor megpillantom az előszoba fogasán a házikabátodat, mindig azt gondolom, bár te is benne lógnál...”

H I R E K

- 1939 -
November
25.**'SZÉKELY ÚJSÁG'**
(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)
társadalmi és közgazdasági hetilapA „Székely Újság”-ot
néhai MOLNÁR EMIL
a „Székely Hirlap”-ot
BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Félévre — 80 lej. Egy hóra — 14 lej.
Negyedévre 40 lej. Külföldre egy évre 300 le

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgálatos gyógyszerár vasárnap és egész
héten Bajnok p. tika, mely egész naponnyitva
Ugyiszintén éjszakánként is szolgálatban van

— Advent. Holnap, vasárnap a reformátusainknál megterítve lesz az Urasztala s a hivek a Krisztusvárás áhitatával és bünbáló lélekkel veszik az uriszentvacsorát. Az adventi napok a Krisztusvárás napjai. Ob, amióta a sötét éjszakába bevilágított a betlehemi csillag, hányszor és hányszor várakozott az emberiség annak a szent csillagnak újbóli megjelenésére, hogy odavezesse újból a kételkedőket és a békétlen lelkeket a békesség járszólához, a kis Jézus szeretetet ébresztő bölcsődjéhez. Most is az emberiség olyan időket él át, a mikor igazán szüksége van a krisztusi eszme győzelmére. Angliában a karácsonyra eljövendő békére fogadnak 1:5 arányban. Ha ez valóban nemcsak jóslás marad, hanem be is következik, akkor az adventi készülődés óráit megszenteli az Ur keze.

Levél

néhány fiatalemberhez

Andre Maurois cikke keltette fel a figyelmem egyik kitűnően szerkesztett kolozsvári hetilapban. „Levél néhány fiatalemberhez”. Ez a címe az említett cikknek, azonban a „néhányan” kívül sok fiatalnak a szívéhez szól, amikor óva inti, hogy ne siessenek.

Elismeri Andre Maurois, hogy a mai fiatalok sulyos időben kezdenek neki életüknek s a történelemben mutatkozó áramlatok sokszor a leggyengébb uszókat is a siker partjára sodorják. „Kemény munkát! Az első percekben talán fuldokolni fognak s kétségbeesésükben már-már lemondanak arról, hogy valaha is partot érjenek. Nyugodjanak meg! Önök előtt — ugymond — már számtalan halandó küzdött ugyanilyen magas hullámokkal s nem merült alá. Ha bátrak és ügyesek, ki fogják huzni, amíg a tenger újra meg nem nyugszik.”

Majd pedig a partraérés módjáról beszél. „Nincs más igazi haladás — mondja André Maurois — mint az erkölcsöké. S az is csak akkor lesz tartós, ha lassu.”

Aztán így inti a fiatalokat: „Ne siessenek! A gyorsan született vagyon és dicsőség gyorsan elmúlik. Azt kívánom Önöknek, találkozzanak akadályokkal, küzdjenek! Harcban edződik meg az ember. Ötven vagy hatvan éves korukban kemények és ellenállók lesznek, mint a viharok ostorozta tengerparti sziklák. Az ellenséges világ megmintaazza erőteljes arcukat. Egyéniségek lesznek és jellemük lesz, a közvélemény hullámai hiába csapnak majd össze fejük felett. Fiatalkorában az ember ijedős; minden akadály személyes sértésnek tűnik fel, az emberi gonoszság kétségbeejtő. Építsenek maguknak egy belső menedéket az emberek és dolgok kegyetlensége ellen. Nincs ember, aki gondolatai legmélyén ne rendezhetne be magának óvóhelyet, amely

megvédi a legsúlyosabb lövégek, a legügyesebben megmérgezett szavak ellen. Mitől félhetne a lélek, mely önmagával békében él? Semmiféle üldözés, vagy rágalom nem fogja meghazudtolni a tanúságot, amelyet legtitkosabb gondolatai mellett tesz.”

„A szerelmet komolyan vegyék, ne tragikusan! Fiatalkorukban gyakran vissza fognak retni a nők felületességétől, kacérságától, hazugságaitól, kegyetlenségeitől. Tanulják meg, hogy természetüknek e vonásai, bármilyen valóságosak is, csak a felületet mutatják. Emelkezzenek ilyenkor a tengerre, amelynek ugyancsak oly változó a felülete s mégis hű barátja annak, aki melléje szegődik. Keressék meg a tulgyorsan kinálkozó nők sorai mögött a szemérmesebb lelkeket, amelyek nehezebben fedik fel édességüket, hosszabb ideig haboznak, amíg megajándékoznak bizalmukkal. Ha valamelyiküket méltónak találják, tarissanak ki mellett! Ne irigykedjenek Don Juanra: jól ismerem; a legboldogtalanabb, a legnagyobb, a leggyöngébb halandó volt!”

„Legyenek kitartóak, állhatatosak! Tudom, hogy az ember, ha sorsa válságosra fordul, könnyen elveszti bátorságát és szeretne új nővel, új barátokkal, új egek alatt, új életet kezdeni. Ne essenek áldozatul e könnyű látásnak. Vannak bizonyára kivételes esetek, amikor az elkerülhetetlen balsors valóban új életkezdetre kényszeríti az embert, de a legtöbb esetben jobban tesszük, ha kiegyezünk azzal, amink van. Boldog sors az, ha az ember azok körében öregedhetik és halhat meg, akik között fölnevelkedett és akiknek sorában küzdött!”

„Végül legyenek szerények és merészek! Szeretni, gondolkodni, dolgozni, megannyi nehéz feladat s egyiket sem fogják a földi lét alatt oly tökéletesen elvégezni, mint ahogy arról a fiatalságukban álmadoztak. Önök előtt az emberiség számtalan nemzedéke átküzdötte már magát, a két árnyékbirodalom között az élet keskeny fenysávján! Mitől félnek? A szerep rövid és a közönség halandó, mint maga a játékos”.

1/4
sorsjegy
200.-
leiÚj játékterv!
Minden hónap

15. és 18.-án huzás!

Havonként 1 drb. 8.000.000 és 21 drb. 1.000.000

főnyeremény!

Nyeremények végösszege havonként 81.000.000

1/4
sorsjegy
200.-
lei

és a 21 éven alóli hadiárva névjegyzékét. Ezzel egvidejűleg kérte az I. O. V., hogy közöljék, van-e a közelben, ahonnan tűzfát és épületfát lehet szállítani a részére.

≠ A Nőegylet tagjaihoz. A Jótékony Nőegyletnek f. hó 23-án, c. üttörtökön tartott közgyűlése alkalmával megállapítást nyert, hogy a kézbesítési megbízott nem hordozta el a meghívót az összes tagokhoz. Ezért a Nőegylet vezetősége ez uton kéri a nem értesített tagjai szíves elnészését azzal, hogy az ilyen esetek kikerülése végett jövőre az erre felkért tagok fogják a körzetükben lakó tagtársaikat meghívni.

— Nótáest. Kéknefelejt Dalirodalmi Társaság dec. elsején nótáestet rendez városunkban. Jegyek elővételben már kaptatók Dávid Dezsőnél. Bővenbet a jövő számban

— Két cigaretta fajtát vonnak ki a forgalomból. A bucurești lapok egybehangzó jelentése szerint, a „Laranca” és a „Plugar Special” cigarettákat a közeli napokban kivonják a forgalomból.

— Felkérjük előfizetőinket az esedékes előfizetői díjak minél előbbi rendezésére.

NINCSEN ÚJ A NAP ALATT...

Régi történelmi jellegű feirásokban olvashatjuk Lucius Aemilius római konzulnak rendkívül érdekes beszédét, amely ma, 2000 év múlva talán éppen olyan aktualis, mint annakelőtte. Krisztus előtt 168-ban öt biztást meg a macadóniai hadjárat vezetésével. Mielőtt a konzul a harctérre indult volna, a római néphez bucsubeszédet intézett, amelyben megígérte, hogy a hadjáratot győzelmesen befejezi, ha a polgárok a következő intelmeit betartják:

— Polgárok! Óvakodjatok attól, hogy gyanus forrásból eredő híreknek felüljete. Minden nyilvános helyiségben lesznek emberek, akik hadvezérségit játszanak és onnan az asztal mellől vezetik a hadsereget az ellenség ellen. Ezek a rosszakaratu emberek különböző rémhíreket fognak terjesztetni, hogy pánikot keltsenek. Nincs mindenben annyi erény és önbizalom, mint Fabius Cunctatorban, aki az ilyeneket rögtön kivégeztette. Elismerem, hogy a hadvezér is elfogadhat tanácsokat, de csak olyanokét, akik világosfejűek, akik a hadművészetben járatosak és a tudományt a gyakorlattal összekötik. Ezeknek a tanácsadóknak azonban az eseményeknek színhelyén kell lenniük. Ugyanazzal a hajóval kell elutazniok, melynek a hadvezér megy. Tehát, ha van köztetek valaki, aki a köztársaság érdekében nekem a hadjáratban tanácsot szolgálhat, akkor jöjjön velem Maedóniába. De ha ettől a vállalkozástól visszariadna, maradjon otthon. Ha pedig valaki rémhíreket terjeszt és okatlanul fecseg, az reszkessen.

Igy beszélt Lucius Aemilius római konzul 2000 évvel ezelőtt. Elmondhatná ma is.

— Nem árusítanak közvetlen jegyet külföldre. A CFR vezérigazgatósága rendelet útján közli, hogy az egyes jegypénztárak nem árusítanak többet közvetlen vasúti jegyet a külföldre A CFR határmenti állomásain csak a szomszédos ország legközelebbi állomásáig érvényes jegyet fognak kiszolgáltatni. A külföldre utazóknak ezután az egyes országok határán, az illető ország valutájában külön-külön kell majd a vasúti jegyet megvásárolniuk. A nemzetközi csomagforgalom tekintetében nem történt változás.

Hirdetmény

Ujjonnan figyelmeztetjük a lakosságot a légvédelmi törvény (L. A. A. T.) 11 ik paragrafusára, amely intézkedik, hogy mind a két nembeli lakosság 16—55 évig köteles évente két napot dolgozni a légvédelemben szükséges előkészületekben mindenki a saját mértékében.

Kérjük a lakosságot, hogy amikor munkára van hiya, minden ellenmondás nélkül jelentkezzen. Senki sem vonhatja ki magát ezen kötelezettség alól.

PRIMĂRIA

Apróhirdetések

E hirdetések hivatalos árszabály szerint tíz sorig szavanként számíttatnak. Minden hirdetés előre fizetendő

A Dobál-féle emeletes lakóház

a dr. Kovács Lajos orvos u. c. jában eladó. Értekezni lehet Dobál Lászlónál a Szini-patikában.

Jó családból való 4 középiskolát

végzett fiut tanulónak felvesznek bór és fűszerüzletbe. Cím a Kiadóban.

Vasút utca 40 szám alatti ház azon

nai beköltözésre KIADÓ
Értekezni ugyanott.

Vennék

garázsűtéshez alkalmas nagyobb
mértékű vaskályhát. Cím: Kovács
műmálom.

Almacsomagolóshoz

maculatura újságpapir beszerezhető kis
vagy nagy tételben a Kovács hírlapirodában

2 szoba, konyha, kamrából álló

külön udvaros lakás ELADÓ. Értekezni
lehet Temető utca 8. szám alatt.

Asztalos segédek

főlvételnek állandó munkára. Koporsósok
előnyben. — Bővebben a kiadóhivatalban

Csinos levélpapírok

nagy választékban a KOVÁCS hírlapirodában.

Magyar Remekírók

összes kötete, teljesen jó állapotban, jutá-
nyos áron eladó. Cím a kiadóban.

3 szobás lakás

azonnal eladó.
Értekezni DR. FEJÉRNÉL d. e. 11—12 íg.

Szalvéta-papírok

mindenféle színben olcsó áron szerezhető
be a KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBAN.

A Sânzieni i (K.-szentlélek) közbirtokosság

1939 dec. 3-án
vasárnap délután 3 órakor
nyilvános árverésen elad

1 darab kislejtett bikát és 1 drb kant
Erre az érdeklődők meghívotnak.
Sânzieni, 1939. nov. 18.

Dr. Tamás Elek, elnök

Judecătoria mixtă Tg.-Săcuesc Secția Cf.
No. 1852/1939

Extract din publicațiune de licitație

La cererea de licitație făcute de urmă-
ritorul soția lui Biró Ludovic născ. Veres Ca-
rolina contra urmăritului vād. lui Rákösi Si-
gismund născ. Lukács Mária. Judecătoria a
ordonat licitațiunea execuțională în ce privește
imobilele situate în cf. a comunei Cernatul
de sus No. 651 asupra 1/2 părții a imobilelor
de sub No top, 2419 fânăță cu prețul de strig.
de 6000 lei No. top. 2734 fânăță cu prețul
de strigare de 4000 lei, asupra 1/2 părții a
imobilelor cuprinse în cf. No 2325 din co-
muna Cernatul de sus no. top. 3208 păsune
cu prețul de strigare de 1000 lei, no t p.
3298 pădure cu prețul de strigare de 5000 lei,
no. top. 3308 pădure cu prețul de stig. de 8000
lei, asupra imobilelor întreg cuprinse în cf.
1660 din comuna Cernatul de sus de sub no.
top. 263 casa și curle cu prețul de strigare
de 12000 lei, no top. 882 grădina cu prețul
de strigare de 3000 lei, no top. 956 arătura
cu prețul de strigare de 1000 lei no top
1304/2 arătura cu prețul de strigare de 10000
lei, no top. 2654 fânăță cu prețul de strigare
de 1500 lei, no top. 370 și 371 grădina cu
prețul de strigare de 10000 lei, asupra 1/8
părți a imobilelor cuprinse în cf. no 365 din
Cernatul de sus sub No 3732 fânăță cu pre-
țul de strigare de 1500 lei, no top. 3733 pă-
dure cu prețul de strigare de 500 lei pentru
incasarea creanței de 12946 lei capital și
accesori. Licitațiunea se va ține în ziua de
13 Decembrie 1939 la orele 15 în localul
oficial Cf Str O. Goga No 3 parter.

Târgul Săcuesc la 19 Aug 1939
Judecător dr. V. Gábor dir. cf. Czintos

No 1955/1939.

Extract din publicațiune de licitație

In cererea de licitație făcute de urmăritor
firma Dávid Anton contra urmăritului Jancsó
Béla rotar. Judecătoria a ordonat licitațiune
execuțională în ce privește imobilele situate
în orașul Tg.-Săcuesc cf. No. 1423, No top.
1194/3 și 1195/1 cu 20 000 lei, pentru inca-
sarea creanței de 3730 lei capital și acces-
Licitațiunea se va ține în ziua de 5 Dec. 1939
orele 15 p. m. în localul oficial cf. Str. O.
Goga No. 3 Imobilele ce se vor licitate nu
se vor vândute pe un preț mai mic decât
75% din prețul de strigare.

Tg. Săcuesc, la 14 Aug. 1939
Judecător, ss dr. V. Gábor aj. dir. cf. ss J. Czintos

No. 1956/1939 Cf.

Extract din publicațiune de licitație

In cererea de licitație făcute de urmă-
ritorul soția lui Fedorovici Mihai din Tg.-Să-
cuesc, contra urmăritul Biró Mihail din Poian.
Judecătoria a ordonat licitație execuțională
în ce privește imobilele situate în comuna
Poian cf No 2107. No top. 5354, în 28/48 parte
cu 24 lei, Cf Nn 3813 No top. 4921 cu 26
lei și 4922 cu 26 lei. ambele în 1/2 parte Cf.
No 4541, No top. 3773 cu 3 lei și No top.
6150 cu 1 lei ambele în 11/60 parte pentru
incasarea creanței de 3745 lei capital și acc.
Licitațiunea se va ține în ziua de 7 Dec. 1939
în localul oficial cf. Str. O. Goga No 3. Imo-
bilele ce se vor fi licitate nu se vor fi vân-
dute pe un preț mai mic decât 75% din pre-
țul de strigare.

Dat Tg.-Săcuesc la 14 Aug. 1939
Judecător ss dr. V. Gábor aj. dir. cf. ss J. Czintos

No 1957/1939 Cf

Extract din publicațiune de licitație

In cererea de licitație făcută de urmă-
ritorul David Istvan adv. din Tg. Săcuesc contra
urmăritei vād. lui Horváth Joan născ. Kurkó Gi

zela respective Pászka Ludovic și soția Barabás
Agneta, Judecătoria a ordonat licitație execu-
țională în ce privește imobilele situate în comuna.
Sânzieni cf. 341 P. III. No top. 588 în parte
1/2 cu 65 lei, pentru incasare creanței de 1313
lei capital și acces. Licitațiunea se va ține în
ziua de 8 Dec. 1939 orele 15 p. m. în loca-
lul oficial cf Str. O. Goga No. 3. Imobilele
ce se vor fi licitate nu se vor fi vândute pe
un preț mai mic decât 75% din prețul de
strigare.

Tg. Săcuesc, la 16 Aug. 1939.
Judecător ss dr V. Gábor aj. dir. cf. ss J. Czintos

No 1958/1939 Cf

Extract din publicațiune de licitație

La cererea de executare făcute de ur-
măritoarea firmă Cassa de Păstrare din Trg.
Săcuesc contra urmăritei vād. lui Simon Iuliu
Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională
în ce privește imobilele situate în comuna
Tinoasa No Cf. 90 No top. 554/2 sonț, 552/4
arătura, 553/2/9 fânăță cu preț de strigare de
80.000 lei, pentru incasarea creanței de 13.500
lei capital și accesori. Licitațiunea se va ține
în ziua de 11 Decembrie anul 1939 ora 15 în
localul oficial al Cf Str. O. Goga No 3.

Trg. Săcuesc, 16 Aug. 1939
Judecător ss dr V. Gábor aj. dir. cf. ss J. Czintos

No 2433/1939 Cf.

Extract din publicațiune de licitație

In cauza de executare binevoială lui
Török Samuil și soția lui Kovács Ioan născ.
Török Maria în urma supraofertei făcută de
soția lui Pálmai Béla născ. Szilveszter Ana,
în baza § 27 Legea XLI din 1908 Judecătoria
ordona o nouă licitație publică pentru vân-
zarea părții 2/3 din imobilele înscrise în Cf
a comunei Sânzieni Nrul 2922 protocolului
cf sub No top. 7795/2 arătura cu prețul de
strigare de 2255 lei și No top. 7388/1 arătura
cu prețul de strigare de 127.930 lei din cir-
cumscripția judecătoria de pace mixtă Târgu
Săcuesc, pentru incasarea creanței de 200.000
lei plus 20.000 plus 42.100 plus 20.000 plus
42.000 plus 55.100 plus 22.800 plus 55.000
lei a firmei Casa de Păstrare din Trg. Săcuesc
a creanțelor de Lei 150.000 plus 65.660 plus
33.000 plus 33.000 plus 65.660 lei, a firmei Casa
Generală de Păstrare Brașov și a creanței de
10.240 lei a lui Dr. K. Kovács Ștefan decla-
rați alături acestei proceduri de execuție.
Licitațiune se va ține în ziua de 20 luna De-
cembrie anul 1939 la orele 15 în localul ju-
decătoriei de pace mixtă Târgu Săcuesc din
Str. Octavian Goga No 3.

Trg.-Săcuesc la 23 Oct. 1939
Judecător șef ss Dumbi aj. dir. cf ss J. Czintos

Nr. G. 3660—1939.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarei prin aceasta publică că în bază
deciziuni Nr. G. 3660—1939, a judecătoriei mixtă Târg-
ul-Săcuesc în favorul reclamantului dr. Tuzson Árpád
advocat dom, în Tg.-Săcuesc pentru incasarea creanței
de 13.300 lei cap. și acc. se fixează termen de licitație
pe ziua de 29 Noembrie 1939 în orașul Târgul-Săcuesc
Str. Miron Constantin No 11 și 13 orele 15 p. m. la fața
locului, în locuința urmăritilor unde se vor vinde prin
licitațiune publica judiciară: 1 mânăz iapa, 1 decimal,
3 butoi de metal, 300 kg măr, 9 buc scroafe albe, 10
purcei albi, 3 căruță de transport, 1 trasura galben, 1
mașina de semănat, 1 casa de fier, 1 radio „Filips” și
diferite mobile de casă, în valoare de 63.500 Lei.
In caz de nevoie și sub prețul de estimare
Tg.-Săcuesc, 9 Nov. 1939. port. del. Șt. Vântea

Naptáarak

(1940-re) a Kovács-hírlapirodában

Menetrend

Brașov—Brețcu

Érvényes
máj 15-től

6 ⁴⁵	13 ⁴⁵	19 ⁰²	Brașov—Brassó	8 ⁵⁵	17 ⁴⁰	22 ⁴²
7 ⁵⁸	14 ⁵⁴	20 ¹⁵	Sft, Gheorghe—Sepsiszentgyörgy	7 ⁴⁴	16 ¹⁷	21 ³⁰
8 ⁵⁹	15 ⁵⁷	21 ¹⁹	Covasna—Kovácsna	6 ⁴⁷	15 ³¹	20 ³²
9 ⁴¹	16 ³⁹	22 ⁰⁰	Târgu-Săcuesc—Kézdivásárhely	6 ⁰⁸	14 ⁵⁰	19 ⁵¹
10 ³⁰	17 ²⁷	22 ⁴⁸	Brețcu—Bereck	5 ¹⁵	13 ⁵⁵	18 ⁵⁷

Sepsiszentgyörgyről Csík felé indulnak: 5⁰¹, 9⁰¹, 13³⁰, 19⁰², 23¹⁸
Csík felől Sepsiszentgyörgyre érkeznek: 23²⁰, 6⁰⁹, 8⁵⁹, 14³², 18²⁷.

Tipografia MINERVA Târgul-Săcuesc 1939